



## Veřejnoprávní smlouva

poskytnutí finanční dotace z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu  
Polanky nad Odrou

### Smluvní strany

---

#### Statutární město Ostrava

se sídlem: Prokešovo náměstí 1803/8, 729 30 Ostrava – Moravská Ostrava

IČO: 845451

DIČ: CZ 00845451

#### městský obvod Polanka nad Odrou

se sídlem: ul. 1. května č. p. 1/2A, 725 25 Ostrava – Polanka nad Odrou

zastoupený starostou městského obvodu Pavlem Bochniou

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1649327379/0800

*(dále jen „poskytovatel“)*

a

#### Fotbalový klub SK Polanka nad Odrou z.s.

se sídlem: Heleny Salichové 1046/32, 725 25 Ostrava – Polanka nad Odrou

zastoupený: Bc. Radovanem Řehulkou, předseda, datum narození 10. 2. 1982

IČ: 488 04 053

DIČ: CZ48804053

spolek je zapsaný v OR u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vložka 2037

bankovní spojení: ČSOB, a.s.

číslo účtu: 167388/0300

*(dále jen „příjemce“ na straně druhé)*

### Obsah smlouvy

---

#### čl. I

##### Úvodní ustanovení

Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy odpovídají skutečnosti v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí písemně bez prodlení, nejpozději do osmi dnů druhé smluvní straně.

#### čl. II.

##### Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí neinvestiční účelově dotace z rozpočtu poskytovatele příjemci. Dotace podle této smlouvy je veřejná finanční podpora poskytnuta z rozpočtu poskytovatele.
2. Poskytnutí dotace je v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
3. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, veřejnou finanční podporou, se všemi právními důsledky s tím spojenými, a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.

### čl. III.

#### Účel dotace

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytuje příjemci účelovou neinvestiční dotaci (dále jen dotace) na náklady spojené s realizací projektu (dále jen předloženým projektem).
2. Název projektu: „**Celoroční systematická činnost Fotbalový klub SK Polanka nad Odrou z.s. v roce 2017**“.

### čl. IV.

#### Doba, v níž má být stanoveného účelu dosaženo

1. Doba realizace stanoveného účelu je od **1. 1. 2017** do **31. 12. 2017**.

### čl. V.

#### Výše dotace

1. Poskytovatel poskytne finanční dotaci v celkové výši **129.868,- Kč** (slovy: **jednostodvacetdevětosmsetšedesátosm korun českých**) a poukáže částku **129.868,- Kč** na bankovní účet příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy po podpisu smlouvy oběma stranami do 15 dnů.
2. Peněžní prostředky budou příjemci převedeny na jeho účet uvedený v záhlaví této smlouvy. Platba se považuje za uskutečněnou dnem odeslání příslušné částky z účtu poskytovatele Statutární město Ostrava – městského obvodu Polanka nad Odrou.

### čl. VI.

#### Podmínky užití dotace

1. Příjemce se zavazuje použít poskytnutou účelovou neinvestiční dotaci v souladu s účelem této smlouvy a předloženým projektem k úhradě uznatelných nákladů prokazatelně souvisejících s realizací účelu dotace dle čl. III. této smlouvy.
2. Uznatelným nákladem pro účely této smlouvy je náklad, který lze financovat z dotace poskytnuté touto smlouvou při splnění následujících podmínek:
  - a) vznikl příjemci a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu od **1. 1. 2017** nejpozději do **30. 11. 2017**;
  - b) byl vynaložen v souladu s účelovým určením dle čl. III a podmínkami čl. VI bodu 1 této smlouvy;
  - c) vyhovuje zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti dle zákona 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů;
  - d) byl zanesen do účetnictví příjemce, je identifikovatelný a podložený ostatními záznamy.
3. Příjemce je povinen hradit z dotace pouze následující náklady spojené s realizací účelu dotace: **odměny trenérům z dohod (OON – DPP, DPČ vč. zákonných odvodů), služby trenéra (OSVČ), zdravotní, rehabilitační a regenerační služby, pitný režim, věcné ceny, tiskové služby, propagace, startovné, ubytování, stravování, energie, vodné, stočné, spotřeba plynu, odvoz odpadu, nájem a služby spojené s nájmem, kancelářské potřeby, zdravotní pomůcky, sportovní a spotřební materiál, cestové, doprava, přeprava materiálu, služby spojů, internet, správa webových stránek, nákup drobného dlouhodobého hmotného majetku do 40.000,- Kč, opravy a udržování vč. materiálu, bezpečnostní a zdravotní zajištění, odměny rozhodčím a pořadatelům.**

4. Finanční prostředky z poskytnuté dotace lze použít k úhradě uznatelných nákladů, které vznikly od **1. 1. 2017** do **30. 11. 2017**, jejichž úhrada bude provedena nejpozději do **31. 12. 2017**.
5. Jiné náklady na realizaci účelu nemohou být z dotace hrazeny.

#### čl. VII.

##### Další povinnosti příjemce

1. Příjemce dotace se zavazuje, že:
  - nepřevéde svá práva a povinnosti z této smlouvy a ani tuto smlouvu žádnou formou na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
  - bude realizovat projekt vlastním jménem, na vlastní účet a na vlastní odpovědnost,
  - naplní účelové určení projektu.
2. Příjemce dotace je povinen provést finanční vypořádání dotace a toto finanční vypořádání předložit poskytovateli nejpozději do **30. 11. 2017**. Příjemce doloží finanční vypořádání dotace originál účetních dokladů, faktur, pokladních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace. Součástí finančního vypořádání dotace bude poskytnuta písemná informace, o tom zda příjemci byly/nebyly poskytnuty na tento projekt prostředky z jiných zdrojů a v jaké výši.
3. Finanční vypořádání dotace bude příjemcem doručeno odboru financí vnitřních věcí a majetku - městskému obvodu Polanka nad Odrou (dále jen FVVM MěOb Polanka nad Odrou) paní Bc. Leoně Kalužové, emil: [lkalužova@polanka.ostrava.cz](mailto:lkalužova@polanka.ostrava.cz), te.:599 425 104.
4. Ve lhůtě stanovené pro finanční vypořádání dotace musí být příjemcem vráceny poskytovateli nevyčerpané peněžní prostředky, a to na bankovní účet uvedený v záhlaví této smlouvy.
5. V případě, že dojde k ukončení služby, na kterou je dotace poskytována před datem **31. 12. 2017**, příjemce dotace oznámí tuto skutečnost písemně do dvou dnů od ukončení služby poskytovateli prostřednictvím FVVM MěOb Polanka nad Odrou a provede finanční vypořádání dotace dle odstavce 2 tohoto článku této smlouvy. Finanční vypořádání dotace předloží poskyvatel příjemci prostřednictvím FVVM MěOb Polanka nad Odrou do 30 dnů od dne oznámení ukončení služby. Ve stejné lhůtě, jaká platí pro finanční vypořádání dotace, musí být poskytovateli vráceny nevyčerpané peněžní prostředky, které byly formou dotace poskytnuty na stanovený účel, a to na jeho účet vedený v záhlaví této smlouvy.
6. Příjemce se zavazuje použít peněžní prostředky z dotace co nejhospodárněji a čerpání prostředků z poskytnuté dotace vést řádně a sledovat odděleně v účetní evidenci, kterou příjemce vede v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a originály účetních dokladů, které se vztahují k čerpání peněžních prostředků z poskytnuté dotace označit „**Financováno z rozpočtu MěOb Polanka nad Odrou**“, uvést na nich evidenční číslo smlouvy, výši použité dotace v Kč a názvem projektu. Příjemce podpory je povinen zajistit ve svém účetnictví vedení analytické účetní evidence související s projektem, na který bude poskytnuta podpora. tzn. účtovat na zvláštní analytické účty (příp. na samostatné hospodářské středisko nebo samostatnou veřejnou zakázku). Evidence musí být vedena v členění na náklady financované z prostředků dotace a náklady financované z jiných zdrojů. Tato evidence musí být podložena účetními záznamy ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení peněžních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní záznam. Příjemce

- je povinen na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních záznamů a ostatních dokumentů týkajících se projektu.
7. Příjemce se zavazuje neprodleně, avšak nejpozději do 8 dnů od okamžiku vzniku změny, informovat písemně poskytovatele o všech změnách týkajících se realizace uvedeného projektu.
  8. Je-li příjemce zadavatelem veřejné zakázky nebo splní-li příjemce definici zadavatele veřejné zakázky podle § 2 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, je povinen postupovat při výběru dodavatele podle tohoto zákona.
  9. Příjemce je povinen po dobu **10 let** od předložení finančního vypořádání dotace archivovat:
    - dokumentaci o zadání veřejné zakázky, je-li zadána,
    - originály dokladů, prokazující její čerpání.
  10. Příjemce se zavazuje předložit poskytovateli, před případnou přeměnou příjemce, či před zrušením příjemce s likvidací, finanční vypořádání dotace a vrátit nevyčerpanou část dotace na účet poskytovatele s písemným odůvodněním, a to v takovém časovém předstihu, aby nedošlo ke krácení práv poskytovatele.
  11. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého názvu, adresy, dotačního titulu a výše poskytnuté dotace.
  12. Příjemce se zavazuje v průběhu realizace projektu prokazatelným a vhodným způsobem prezentovat SMO – městský obvod Polanku nad Odrou jakožto poskytovatele dotace, a to v těchto formách např.:
    - - na písemnostech (pozvánky, letáky, apod.), které souvisí s realizací projektu,
    - - na vlastních webových stránkách,
    - - v rámci veřejných akcí, tiskových zpráv, tiskových konferencí apod.
  13. Veškeré náklady s uvedenou prezentací hradí příjemce, pokud se nedohodne písemně s poskytovatelem dotace jinak. Příjemce se zavazuje zajistit pozvání a volný vstup v rámci projektu dle čl. III. této smlouvy pro členy samosprávy městského obvodu Polanky nad Odrou, delegované členy komisí jmenované Radou městského obvodu Polanky nad Odrou.
  14. Informovat a doložit způsob prezentace poskytovatele při vyúčtování dotace v rámci Závěrečné zprávy o realizaci projektu za akci „**Celoroční systematická činnost Fotbalový klub SK Polanka nad Odrou z.s. v roce 2017**“.

#### čl. VIII.

##### Kontrola

1. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky v rámci dotace. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady vztahující se k nakládání s poskytnutými prostředky.
2. Příjemce je povinen smluvně zajistit, aby osoby povinné spolupůsobit při výkonu finanční kontroly, tj. osoby podílející se na dodávkách zboží nebo služeb hrazených z veřejné finanční podpory dle této smlouvy, umožnily poskytovateli prověřit jejich účetnictví a účetní záznamy v rozsahu nezbytném ke splnění účelu kontroly.

## čl. IX.

### Sankční ustanovení

1. Neoprávněné použití nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně dle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Při porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle § 22 tohoto zákona.

## čl. X.

### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uzavření.
2. Změnit nebo doplnit tuto smlouvu mohou smluvní strany pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv.
3. Právní vztah založený touto smlouvou lze ukončit výpovědí kterékoliv ze smluvních stran. Výpovědní doba je patnáctidenní a začíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.
4. V případě ukončení tohoto smluvního vztahu je příjemce dotace povinen předložit poskytovateli finanční vypořádání dotace a vrátit peněžní prostředky dotace, které jím nebyly ke dni ukončení tohoto právního vztahu použity v souladu s touto smlouvou, zpět na účet poskytovatele ve lhůtě do 15 dnů ode dne doručení výpovědi.
5. Smlouva je sepsána ve **3 stejnopisech** s platností originálu, z nichž 2 vyhotovení obdrží poskytovatel a 1 příjemce.
6. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozpisu s výslovnými ujednáními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
7. Ukáže-li se některé z ustanovení této smlouvy zdánlivým (nicotným), posoudí se vliv této vady na ostatní ustanovení smlouvy obdobně podle § 576 OZ.
8. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.
9. Tato veřejnoprávní smlouva podléhá **uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv)** a poskytovatel a příjemce se proto dohodli, že uveřejnění prostřednictvím registru smluv je povinen zajistit poskytovatel ve lhůtě nejdéle 30 dnů od data platnosti této smlouvy.
10. Tato veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace bude dle **zákona č. 250/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů uveřejněna na úřední desce** způsobem umožňujícím dálkový přístup a to do 30 dnů ode dne uzavření této smlouvy **po dobu 3 let ode dne zveřejnění**.

## čl. XI.

### Doložka

platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích ve znění pozdějších předpisů.

Statutární město Ostrava  
městský obvod Polanka nad Odrou

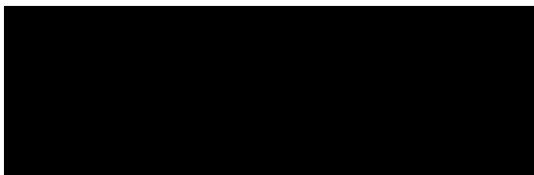
Smlouva  
S 76/2017/



O poskytnutí neinvestiční finanční dotace rozhodlo v souladu se zněním OZV 14/2013 v platném znění, čl. 7, odst. 3, písm. e) Zastupitelstvo městského obvodu Polanky nad Odrou usnesením č. 229/17 dne 14. 6. 2017.

V Ostravě, dne: 15 -06- 2017

V Ostravě, dne: 15 -06- 2017



Bc. Radovan Řehulka  
předseda

Pavel Bochnia, starosta  
městského obvodu Polanka nad Odrou